

ساعت امتحان: ۸ صبح
تاریخ امتحان: ۹۴/۳/۲۰
تعداد برگ: ۲ برگ

ش سندلی (ش داوطلب): نام واحد آموزشی: **دبیرستان انرژی اتمی ایران** نوبت امتحانی: خرداد ماه ۹۴ پایه: دوم
نام و نام خانوادگی: نام پدر: رشته / رشته های: ریاضی فیزیک زمان امتحان: ۷۰ دقیقه
سوالات امتحان درس: عربی (۲) نام دبیر/دبیران: جناب آقای احدی سال تحصیلی: ۹۴-۱۳۹۳

۵

۱- تَرَجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ بِالْفَارِسِيَّةِ : (عبارت های زیر را به فارسی ترجمه کن)

(الف) اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ لِلْبَاطِلِ عَلَى عَمَلِنَا دَلِيلًا.

ترجمه :

(ب) قُلِ الْفَصْلَ وَ جَانِبَ مَنْ هَزَلَّ.

ترجمه :

(ج) لِيَعْبُدَ الْإِنْسَانَ رَبَّهُ وَ لَا يُشْرِكْ بِهِ.

ترجمه :

(د) أَخَافُ أَنْ يُدْرِكَ أَحَدًا هَذِهِ الْخُطَّةَ.

ترجمه :

(ه) تَسْرَبُنُ الْأَرْضَ بِالْبَلْبَاسِ الْأَخْضَرِ وَ الْعْيُونَ تَتَمَتَّعُ بِهَا وَ تَبْتَهِجُ حِينَ تَنْظُرُ إِلَيْهَا .

ترجمه :

۱/۵

۲- الْمُفْرَدَاتُ : (اكتب المطلوب) (لغت: آن چه خواسته شده را بنویس)

(الف) جاهزة (بالفارسية) : (ب) حاول (بالفارسية) : (ج) الواثق (بالفارسية) :

(د) نان (بالعربية) : (ه) الأموات (المتضاد) : (و) التندیل (المترادف) :

۱

۳- صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجَمَةِ : (خطاهای موجود در ترجمه را تصحیح کن) هر قسمت دو خط دارد.

(الف) إِنَّ هَؤُلَاءِ الشَّبَابَ قَدْ غَسِبَتْ عُقُولُهُمْ. « همانا اینها جوانان هستند که عقلشان شسته شده است.»

(ب) كَانَ الطَّبِيبُ الْمُسْلِمُ يَبْدَأُ بِدِرَاسَاتِهِ فِي الْأَرْبَعِينَ مِنْ عُمُرِهِ. « پزشک مسلمان در چهلمین سال از عمرش، شروع کرده بود به تحصیلات.»

۱/۵	<p>۴- اِنْتَبِخِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : (ترجمه ی صحیح را انتخاب کن)</p> <p>الف) اِنْتَبِخْتَهُ كَثِيرًا لِلنَّجَاحِ فِي الْإِمْتِحَانِ. برای موفقیت در امتحان بسیار تلاش می کنیم. <input type="checkbox"/> باید برای موفق شدن در امتحان بسیار تلاش کنیم. <input type="checkbox"/></p>
	<p>ب) قَالَتْ الْأَعْرَابُ آمَنَّا، قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا.</p> <p>اعراب گفتند ایمان آوردیم، بگو ایمان نمی آورید بلکه بگویید اسلام می آوریم. <input type="checkbox"/></p> <p>اعراب گفتند ایمان آوردیم، بگو ایمان نیاوردید بلکه بگویید اسلام آوردیم. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) النَّاسُ لَا يُحِبُّونَ الدَّاعِيَ إِلَى الشَّرِّ. مردم دعوت کننده به بدیها را دوست مدارید. <input type="checkbox"/> مردم دعوت کننده به بدی را دوست نمی دارند. <input type="checkbox"/></p>
۱	<p>۵- اَكْمِلْ تَرْجَمَةَ هَذِهِ الْجُمْلَةِ : (ترجمه ی این جمله را کامل کن)</p> <p>«الإنسانُ الدُّؤُوبُ حِينَ يَعْتَمِدُ عَلَى غَيْرِهِ لَنْ يَعْملَ عملاً هاماً.»</p> <p>ترجمه : انسان موقعی که بر دیگری تکیه می کند، عمل مهمی را</p>
۲	<p>۶- اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ : (متن زیر را بخوان سپس به سؤالات جواب بده)</p> <p>« إنَّ المشهورَ في جميع المصادرِ العلميَّةِ الأوروبيَّةِ أنَّ اسحاق نيوتون قد اِكْتَشَفَ الجاذبيَّةَ. لكنَّ الواقعَ أنَّ العلماءَ المسلمين كانوا قد اِكْتَشَفُوا هذا القانونَ قَبْلَهُ بقرون. فقانونُ الجاذبيَّةِ كأنه كانَ معروفًا عندَ هؤلاءِ العلماءِ، لِأَنَّا نقرأ أنَّ كثيرًا منهم كالبيرونيِّ و... قد طرَّحوا موضوعَ الجاذبيَّةِ في دراساتهم و مؤلفاتهم تحتَ عنوانِ «القوةُ الطَّبيعيَّةِ.»</p> <p>الف) مَنْ اِكْتَشَفَ الجاذبيَّةَ عَلَى حَسَبِ رَأْيِ الأروبيين؟</p> <p>ب) تحتَ أيِّ عنوانِ طرحَ العلماءُ المسلمونَ الجاذبيَّةَ ؟</p> <p>ج) متى اِكْتَشَفَ العلماءُ المسلمونَ قانونَ الجاذبيَّةِ ؟</p> <p>د) اَعْرَبْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ : (نقش کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویس)</p> <p>الواقعَ: مَعْرُوفًا:</p>
۰/۵	<p>۷- لِلتَّعْرِيبِ : فقط یکی از دو عبارت زیر را به عربی برگردانید. (توجه داشته باشید که ۰/۲۵ حرکت گذاری آخر کلمات در جمله دارد.)</p> <p>الف) نزد او رفتم تا با او سخن بگویم. تعریب:</p> <p>ب) تو علم را می جویی و تبلی نمی کنی. (مذکر) تعریب:</p>
۰/۵	<p>۸- عَيِّنْ نَوْعَ المَعَارِفِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (نوع معرفه هایی که زیرشان خط کشیده شده را بنویس)</p> <p>الإنسان: ما:</p>
۱/۲۵	<p>۹- اَكْمِلِ الفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ المُناسِبَةِ مِمَّا بَيْنَ القَوْسَيْنِ : (جای خالی را با کلمه ی مناسب از داخل پرانتز کامل کن)</p> <p>الف) فَشَيْلٌ فِي الأَعْمَالِ الدَّرَاسِيَّةِ. (أخوأك - أخوَيْك - أخوَانِك)</p> <p>ب) لَقَدْ كَانَ فِي وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلنَّاسِلِينَ. (يوسُف - يوسُف - يوسُف)</p>

	ج) لا يَتَقَدَّمُ عَنْ عَمَلِهِ . (الرَّاضِي - الرَّاضِي)
	د) أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ! لَا تَبْطُلُوا كُمْ بِالْمَنْ . (صَدَقَاتِ ، صَدَقَاتِ ، الصَّدَقَاتِ)
	ه) إِنَّ اللَّهَ لَأُجِيبُ أَبَدًا . (الْمُعْتَدِي - الْمُعْتَدِي - مُعْتَدٍ)
۱	۱۰- عَيِّنِ الصِّفَةَ وَ الْمُضَافَ إِلَيْهِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ : (صفت و مضاف إليه را در عبارت زیر معین کن) « فَتَشَتْ عَنْ آثَارِ ظَبْيٍ يَسْكُنُ فِي هَذِهِ الْمِطْطَقَةِ. » صفة: مضاف إليه:
۰/۱۵	۱۱- الف) عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ وَ اذْكَرْ إِعْرَابَهُ : (فعل مضارع و اعراب آن را در عبارت زیر معین کن) الطَّالِبَاتِ لَمْ يُقْصِرْنَ فِي مُسَاعَدَةِ أَخَوَاتِهِنَّ فعل مضارع: اعرابه:
۰/۷۵	ب) أَكْمِلِ الْفَرَاغَ مَنَاسِبًا فِيمَا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ : (جای خالی را با کلمه ی مناسب از آنچه که داخل پرانتز است، کامل کن) ۱) إِنَّ تَقْرِيضًا اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا لَكُمْ . (يُضَاعِفُهُ - يُضَاعِفُهُ - يُضَاعِفُهُ) ۲) الْمُؤْمِنُونَ لَنْ مِنْ أَجْلِ زَخَارِفِ الدُّنْيَا . (يَكْذِبُوا - يَكْذِبُ - يَكْذِبُونَ) ۳) كَانَهُمْ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ (يَنْتَصِرُونَ - يَنْتَصِرُونَ)
۰/۱۵	۱۲- غَيِّرِ الْمَبْنِيَّ لِلْمَعْلُومِ مَبْنِيًّا لِلْمَجْهُولِ: (جمله را از معلوم به مجهول تغییر بده) قَدْ أَسَّسَ صَدِيقِي الْمَسَاجِدَ فِي مَدِينَتِنَا. ←
۰/۱۵	۱۳- الف) صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ الْمَوْجُودَةَ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : (خطاهای موجود در عبارت های زیر را تصحیح کن) ۱) كَانَ السَّمَاءُ قَبْلَ فَوْقَ رُؤُوسِنَا . ۲) لَا خَيْرَ فِي وَدِّ الْإِنْسَانِ الْمُتَلَوِّنِ .
۱	ب) عَيِّنِ اسْمَ النَّوَاسِخِ وَ خَبَرَهَا : (اسم و خبر نواسخ را مشخص کن) ۱) لَيْسَ الْأَعْدَاءُ قَادِرِينَ أَنْ يَتَسَلَّطُوا عَلَيْنَا اسم: خبر: ۲) لَيْتَ الْمُسْلِمِينَ مُتَّحِدِينَ فِي الْعَالَمِ اسم: خبر:

۰/۵	<p>۱۴- شَكَّلِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (آخر کلماتی را که زیر آنها خط کشیده شده، حرکت گذاری کن)</p> <p>إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ.</p>
۱	<p>۱۵- لِلْإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ :</p> <p>الف) أعرِبْ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطٍّ: (نقش کلماتی را که زیر آنها خط کشیده شده بگو) (۵/۰ نمره)</p> <p>أَسْتَشْهِدُ عِدَّةً مِنْ خَيْرَةِ صَحَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ فِي غَزْوَةِ أُحُدٍ. عدد: أخذ:</p> <p>ب) اِنتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (صحيح را در تحليل صرفی انتخاب کن) (۵/۰ نمره)</p> <p>يَجْتَهِدُ مُعَلِّمُو الْمَدَارِسِ فِي تَعْلِيمِ الطَّالِبَاتِ.</p> <p>يَجْتَهِدُ :</p> <p>الف) فعل مضارع، مزيد ثلاثي، مُتَعَدٍّ، مَبْنِي لِلْمَجْهُولِ، مَعْرَبٌ <input type="checkbox"/> ب) فعل مزيد ثلاثي من باب إفعال، لِلْفَائِذِ، لَازِمٌ، مَبْنِي لِلْمَعْلُومِ <input type="checkbox"/></p> <p>المدارس :</p> <p>الف) اسم جمع التذكير، معرفة بآل، مَعْرَبٌ، غَيْرُ مَنْصُوفٍ <input type="checkbox"/> ب) اسم، معرفة بآل، جامد، مَبْنِي، مَنْصُوفٌ، مَقْصُورٌ <input type="checkbox"/></p> <p>أرجو لَكُمْ السَّعَادَةَ وَالتَّجَاح</p>
۲۰	<p>◀ حد نصاب امتحان : ۱۷ ▶ سطح بندی: خلی خوب (A): از ۱۹ تا ۲۰ خوب (B): از ۱۸ تا ۱۹ متوسط (C): از ۱۷ تا ۱۸ ضعیف (D): از ۱۳ تا ۱۷ خلی ضعیف (E): از ۱۰ تا ۱۳</p> <p>◀ جمع لازم نمرات</p>